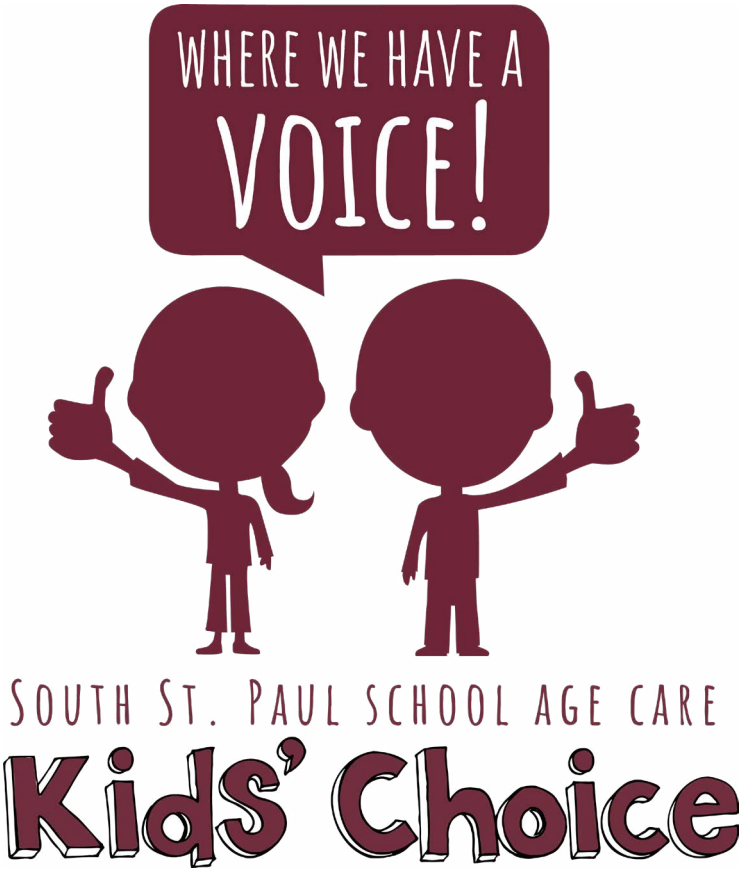
Manual Familiar de Kids' Choice



Año Escolar 2026-27 y Verano 2027

Sirviendo desde Kindergarten hasta sexto grado

South St. Paul Public Schools

Además de las políticas incluidas o mencionadas en este manual, se espera que los jóvenes y sus familias conozcan y cumplan todas las políticas del Distrito. Todas las políticas del Distrito se pueden encontrar en el sitio web del Distrito, www.sspps.org, en la sección "Acerca de SSPPS" y luego en "Consejo Escolar y Políticas del Distrito". Los jóvenes deben prestar especial atención a las políticas de la Sección 500, que se refieren específicamente a los jóvenes. Las preguntas sobre las políticas pueden dirigirse al Director de Educación Comunitaria de South St. Paul.

¡Bienvenido a Kids' Choice!

Declaración de misión

Proporcionar un programa de calidad que fomente un entorno seguro, cooperativo, solidario y creativo que promueva la singularidad individual, la autoestima, el trabajo en equipo y el respeto por todos.

Declaración de visión

South St. Paul Youth Programs es un lugar donde creamos un ambiente seguro para que los jóvenes se conviertan en líderes seguros de sí mismos, culturalmente enriquecidos y compasivos que abrazan el aprendizaje permanente y desean hacer un cambio positivo en el mundo.

Kids' Choice es un programa de cuidado de niños en edad escolar, sin fines de lucro y financiado con matrícula, proporcionado por o en nombre del Departamento de Educación Comunitaria de las Escuelas Públicas de South St. Paul.

El programa ofrece actividades educativas, recreativas y de desarrollo de calidad, además de un entorno estimulante y supervisado para jóvenes en edad escolar. Cada joven es valorado como una persona única, capaz de generar ideas y acciones valiosas. El personal, atento y afectuoso, proporciona un ambiente de apoyo que ayuda a los jóvenes a desarrollar su autoestima y a convertirse en personas independientes y autodisciplinadas. El programa Kids' Choice se centra en satisfacer las necesidades de los jóvenes y las familias de la comunidad.

Kids' Choice ofrece:

- Oportunidades creativas
- Oportunidades para que los jóvenes elijan actividades
- Actividades recreativas
- Espacios seguros en un entorno grupal
- Un entorno estimulante en un ambiente alegre.
- Miembros del personal cálidos y atentos que infunden un sentimiento de seguridad y pertenencia.

Kids' Choice apoya los valores de:

- Autoconcepto saludable
- Responsabilidad por la propia conducta
- Respeto a los demás
- Espíritu de cooperación
- Participación comunitaria

Los jóvenes de Kids' Choice participan en las siguientes actividades:

- Artes y manualidades
- Ciencia
- Tiempo en grupo – grandes y pequeños
- Actividad física en interiores y exteriores
- Actividades diarias dirigidas por uno mismo y el personal
- Oportunidades para tiempo individual, tareas y trabajo con computadora.
- Visitas a bibliotecas (en verano) y programas de lectura
- Invitados especiales/excursiones

Administración y financiación

El programa Kids' Choice está bajo la dirección del Director de Educación Comunitaria y el Supervisor del Centro de South St. Paul. El programa se rige por las políticas y procedimientos del Distrito Escolar Público de South St. Paul. Kids' Choice es un programa autosuficiente; los costos del programa, como el personal, el transporte en autobús, los materiales, las excursiones y las actividades especiales, se financian con las matrículas pagadas por los padres/tutores.

Sirviendo a estudiantes con necesidades especiales

El programa Kids' Choice realizará adaptaciones razonables para atender a jóvenes con necesidades especiales y garantizar su integración en el programa, trabajando con el niño, la familia, el personal escolar y el personal del programa. Se realizará una evaluación inicial con las partes mencionadas anteriormente antes del primer día de asistencia del joven. Los jóvenes son supervisados en un entorno grupal; no se espera que su comportamiento requiera supervisión individualizada de forma rutinaria. Si un joven no se adapta bien al entorno del programa con el nivel de apoyo ofrecido y después de implementar las modificaciones razonables del programa, se podrían recomendar opciones de cuidado alternativo.

Dado que los jóvenes son supervisados en un entorno grupal/institucional, no se espera que su comportamiento requiera supervisión individualizada de forma rutinaria. Cada joven es evaluado continuamente para determinar la capacidad del programa para satisfacer sus necesidades.

Estándares del programa

Los estándares del programa se adaptan de las directrices desarrolladas por el Departamento de Juventud, Familia y Aprendizaje de Minnesota, la Asociación de Educación Comunitaria de Minnesota, el programa de Cuidado de Niños en Edad Escolar de Minnesota y el Departamento de Niños, Jóvenes y Familias de Minnesota. Kids' Choice cuenta con personal atento y con experiencia en educación, primera infancia, desarrollo juvenil y cuidado de niños en edad escolar. Se realizan verificaciones de antecedentes de todos los empleados que supervisan a los niños. Las áreas de Desarrollo Infantil, Salud y Seguridad, Preparación para Emergencias, Traumatismo Craneoencefálico por Abuso y Denuncia Obligatoria son requisitos anuales, y también se ofrecen horas y clases de desarrollo profesional relacionadas con el cuidado de niños en edad escolar.

Las proporciones del Programa Kids' Choice son las siguientes:

Jóvenes de kindergarten a sexto grado: 1:15. El personal organiza las actividades del programa para que los grupos no excedan el tamaño que se puede supervisar con seguridad. Las proporciones y la supervisión de los participantes del programa pueden ajustarse según las actividades. En grupos, el tamaño máximo de los grupos es. Jóvenes de kindergarten a sexto grado - 1:30.

Opciones del programa

Programa antes de clases: 6:30 a.m. - Inicio de la jornada escolar

Las actividades extraescolares incluyen actividades auto dirigidas y estructuradas, diversos proyectos y actividades de enriquecimiento, tiempo para la actividad física, ayuda con las tareas y computadoras. El desayuno se puede adquirir a través del Programa de Servicios de Alimentos del Distrito.

Programa Después de Clases: Fin del Día Escolar - 6:00 p.m.

Las actividades extraescolares incluyen actividades auto dirigidas y estructuradas, diversos proyectos y actividades de enriquecimiento, tiempo para actividad física, ayuda con las tareas y computadoras. El programa proporciona una merienda.

Programa de día no escolar: 6:30 a.m. - 5:30 p.m. - Se requiere inscripción previa

Los días no lectivos son opcionales cuando no hay clases, con la excepción de los días festivos del Distrito y los días de preparación del programa. Las oportunidades en días no lectivos incluyen actividades auto dirigidas y estructuradas, diversos proyectos y actividades de enriquecimiento, tiempo para la actividad física, computadoras, invitados especiales y excursiones. El programa proporciona el desayuno y la merienda, y las familias proporcionan el almuerzo.

Programa de Verano: 6:30 a.m. - 5:30 p.m. - Ingreso a Kindergarten - Sexto Grado

El programa de verano es para jóvenes matriculados en las Escuelas Públicas de South St. Paul. Las oportunidades de verano incluyen actividades auto dirigidas y estructuradas, diversos proyectos y actividades de enriquecimiento, tiempo para la actividad física, computadoras, invitados especiales y excursiones. El programa proporciona el desayuno y la merienda, y las familias proporcionan el almuerzo. Es necesario inscribirse para el programa de verano; tenga en cuenta que la inscripción de verano es diferente a la del año escolar.

Desayuno, almuerzo, refrigerios y necesidades dietéticas

Desayuno

El desayuno se sirve solo en días no lectivos y durante el verano, de 8:00 a 8:30 a. m. Los jóvenes reciben un desayuno nutritivo proporcionado por el programa. El desayuno durante el año escolar se puede adquirir a través de los Programas de Servicios de Alimentación de los Distritos. Los menús de desayuno se publican en el Área Familiar del centro y en línea.

Almuerzo

En los días no lectivos y durante el verano, las familias proporcionan un almuerzo para llevar. Kids' Choice proporciona leche o jugo. Si los jóvenes traen una bebida para el almuerzo, debe estar en un recipiente irrompible. Kids' Choice desaconseja encarecidamente los refrescos. No siempre tenemos acceso a refrigerador/congelador, microondas ni estufa; los almuerzos deben empacarse adecuadamente.

Merienda

En todos los programas Kids' Choice se sirve una merienda saludable todas las tardes. La merienda puede consistir en galletas, verduras con salsa, fruta, etc. Kids' Choice proporciona leche o jugo. Los menús de meriendas se publican en el Área Familiar del centro y en el sitio web del programa.

Necesidades dietéticas especiales

El programa Kids' Choice se esforzará por satisfacer las necesidades dietéticas especiales de los jóvenes, según lo prescrito por su proveedor de atención médica. Las familias son responsables de proporcionar los alimentos dietéticos prescritos que no formen parte del menú del programa.

Transporte

Los padres/tutores son responsables del transporte de ida y vuelta al centro del programa. El transporte para las excursiones lo proporciona un servicio de transporte contratado.

Días cerrados

Consulte el calendario de Kids' Choice para ver los días de cierre del programa. El calendario del programa se incluye en los materiales de inscripción, el boletín mensual y el sitio web.

Fotografías

Las fotografías, videos y demás documentación tomada durante las actividades de Kids' Choice y/o Educación Comunitaria pueden enviarse a periódicos, usarse en los sitios web del Distrito y/o aparecer en otras publicaciones impresas y electrónicas. Los padres/tutores autorizan el uso de estas fotos y/o videos al momento de la inscripción. Si desea cambiar su autorización en cualquier momento, envíe una solicitud por escrito a la oficina de Kids' Choice.

Quejas

Si tiene alguna queja con respecto al programa Kids' Choice o un miembro del personal, infórmese al supervisor del sitio.







Artículos de casa

Los sitios están completamente equipados con juegos y actividades adaptados a cada edad para que los jóvenes disfruten. Si decide permitir que su hijo traiga un juego o juguete de casa, siga las siguientes pautas y políticas:

- Los artículos deben ser no violentos y apropiados para la edad.
- El artículo debe estar marcado con el nombre del joven con un marcador permanente.
- Kids' Choice no se responsabiliza de ningún daño o pérdida que pueda ocurrir. No disponemos de un lugar seguro para guardar artículos de casa.
- Si bien alentamos y enseñamos a los jóvenes a compartir, hable con sus hijos sobre compartir artículos con otras personas que quizás no los traten con el mismo respeto que ellos.
- Si un artículo se convierte en un problema, se le pedirá a su joven que lo deje en casa.

Durante el año escolar, el programa Kids' Choice y las escuelas primarias colaboran en este asunto. Las familias y los participantes del programa deben saber que si juegan con un juguete o artículo de casa durante el horario escolar, estarán sujetos a medidas disciplinarias. Además de estas medidas, y de acuerdo con la política de Kids' Choice, no se permitirá que el participante traiga artículos de casa al programa Kids' Choice si esto se convierte en un problema durante la jornada escolar.

Consulte la sección Uso de tecnología de este manual con respecto al uso de dispositivos electrónicos, incluidos, entre otros, teléfonos celulares, teléfonos inteligentes y relojes inteligentes, cámaras digitales, computadoras portátiles, tabletas y otros dispositivos electrónicos personales capaces de transmitir datos o imágenes durante el horario de programación de Kids' Choice.

Sitios e información de contacto

Kaposia Education Center

1225 First Ave. S.
South St. Paul, MN 55075
Supervisor del sitio: 651-398-3699

Lincoln Center

357 Ninth Ave. N.
South St. Paul, MN 55075
Supervisor del sitio: 651-398-2532

Información del contacto

Oficina de Educación Comunitaria

Central Square Community Center
100 7th Ave Norte
South St. Paul, MN 55075
Lunes a viernes, 7:30 a.m. - 4 p.m.

Números de teléfono del personal de la oficina

Registro/Facturación	651-306-3631
Fax	651-552-3108

Sitio web

communityed.sspps.org

Facebook

www.facebook.com/SSPPS6 and www.facebook.com/TriCommunityEd

Procedimientos de registro

La inscripción se realiza por orden de llegada. Los estudiantes de tiempo completo tendrán prioridad. Una vez completadas las plazas disponibles, los jóvenes se inscribirán en una lista de espera.

Para inscribirse en el programa Kids' Choice para el año escolar, el verano o la guardería infantil no escolar, deberá crear un nombre de usuario y una cuenta de cuidado infantil en línea. Se cobrará una cuota de inscripción una vez aprobada. Si tiene alguna pregunta sobre la inscripción o el pago, llame al 651-306-3631.

Las inscripciones para el año escolar, el verano y los días no escolares deben recibirse antes de la fecha límite; después de la fecha límite, independientemente de la asistencia o el retiro, se facturará a todos los jóvenes registrados.

Las familias que se inscriben tarde se colocan en una lista de espera y se les cobra la tarifa más alta para días no escolares si hay espacio disponible.

Requisitos de inscripción

- Completar la inscripción en línea para cada nuevo año escolar y programa de verano
- Estar disponible para responder un cuestionario adicional sobre las necesidades únicas de su estudiante.
- Presentar una tarifa de inscripción no reembolsable para cada joven para cada nuevo año escolar y programa de verano.
- Presentar autorización de cualquier agencia que proporcione tarifas variables o pagos del condado
- Envíe los artículos anteriores a la oficina de Kids' Choice una semana antes del primer día del joven.
- No se aceptará la inscripción si la cuenta de cuidado infantil tiene un saldo pendiente.

Aviso de retiro/cambio de horario

Los padres/tutores que planeen retirar a su hijo/a de Kids' Choice pueden hacerlo en cualquier momento; sin embargo, deben notificarlo por escrito o verbalmente al personal de la oficina dos semanas antes del último día de asistencia. La matrícula se cobra por dos semanas a partir de la fecha de notificación. Si es necesario cambiar el horario del joven/a, se podrá modificar el horario diario del joven/a para adaptarlo a la solicitud si hay cupos disponibles en el programa. Tenga en cuenta que, una vez enviada la factura mensual, no se podrán realizar cambios en el horario de su hijo/a. Los padres/tutores son responsables de pagar todos los días programados para su hijo/a. Para cambios o bajas, comuníquese con la oficina de Kids' Choice.

Tipos de tarifas

Costo de matrícula

Para obtener información sobre las tarifas, visite www.sspps.org/schoolagecare o llame a la oficina de Kids' Choice al 651-306-3631.

Tarifa de inscripción

Se cobra una cuota de inscripción no reembolsable a cada joven que se inscribe en cada nuevo año escolar y programa de verano. A los jóvenes que abandonan el programa y regresan posteriormente se les vuelve a cobrar una cuota de inscripción.

Cargo por pago anticipado y tardío

A los padres/tutores que lleguen antes de las 6:30 a. m. y después de las 6:00 p. m. (5:30 p. m. en días no lectivos y en verano), independientemente del clima u otras circunstancias, se les aplicará un cargo por llegada anticipada/tardía por cada 15 minutos, o fracción, de llegada anticipada/tardía. El cargo aparecerá en el próximo estado de cuenta. Este servicio es solo para emergencias; si se usa en exceso, el supervisor del centro Kids' Choice se pondrá en contacto con las familias y podría solicitarles que busquen un cuidado alternativo.

Tarifa de retiro

Consulte la página 6 para obtener información sobre cómo retirarse del programa Kids' Choice.

Tarifa por camiseta adicional

Los jóvenes deben usar su camiseta Kids' Choice vigente en todas las excursiones. Si su joven llega sin su camiseta, se le entregará una y se le cobrará la tarifa actual por la camiseta adicional.

Procedimientos de pago

Recibirá su factura mensual por correo electrónico. La matrícula cubre un mes y debe pagarse con anticipación al servicio de cuidado juvenil. Los estados de cuenta se envían por correo electrónico el primer día hábil de cada mes, antes del mes de servicio. Tenga en cuenta que, una vez enviada la factura mensual, no se podrán realizar cambios en el horario de su hijo/a. Los padres/tutores son responsables de pagar todos los días programados para su hijo/a. La matrícula vence el día 15 de cada mes o el día hábil más cercano al 15. Para evitar cargos por demora, debe pagar la matrícula en su totalidad antes del día 15 o el día hábil más cercano. Inscribirse en nuestro Programa de Pago Automático es la forma más conveniente de pagar su factura. Puede inscribirse en el Programa de Pago Automático en línea o llamando a la oficina de Kids' Choice. El cargo a su tarjeta de crédito o cheque electrónico se realizará automáticamente en la fecha de vencimiento. Los pagos también pueden enviarse por correo o entregarse en persona.

Las cuentas deben tener saldo cero el último día hábil del mes para poder continuar asistiendo el primer día hábil del mes siguiente. Se envía un recordatorio a las familias con saldo pendiente el día 16 o el día hábil más cercano a esa fecha de cada mes.

El programa Kids' Choice se financia con la matrícula. Por lo tanto, es fundamental pagar todas las cuotas a tiempo. Las cuentas se consideran morosas si no se realiza el pago completo antes del último día hábil del mes. El cuidado se da por terminado el primer día hábil del mes siguiente si su cuenta está morosa. No se aceptan inscripciones para el año escolar ni para los programas de verano si las cuentas están morosas. Estas estipulaciones se aplican a los copagos del condado y otros cargos no cubiertos por este.

Los pagos en efectivo deben hacerse en persona en la oficina de Kids' Choice. Los pagos con cheque o giro postal pueden enviarse por correo o entregarse en la oficina. Kids' Choice también acepta pagos con tarjeta de débito y crédito en la oficina, en línea o por teléfono. Al pagar con tarjeta de crédito, el monto aparece en los estados de cuenta como pago a Community Education. El personal de la escuela no puede aceptar pagos en la escuela. Para preguntas sobre facturación, llame al 651-306-3631.

Los pagos pueden enviarse por correo o entregarse en:
Oficina de Educación Comunitaria
100 7th Ave Norte
South St. Paul, MN 55075

Nota: El reingreso al programa de las familias previamente inscritas en el programa se evaluará caso por caso. En caso de que se apruebe el reingreso, todas las cuotas de matrícula pendientes deberán abonarse en su totalidad antes del primer día de servicio. Además, todas las nuevas cuotas mensuales de matrícula deberán abonarse en su totalidad antes del primer día de cada mes de servicio.



Cuentas de reembolso por cuidado de dependientes

Las familias que utilizan Cuentas de Reembolso por Cuidado de Dependientes a través de sus empleadores pueden enviar los formularios a la oficina de Kids' Choice para su verificación. Los formularios deben completarse, excepto la firma de autorización, y deben acompañar el pago. Solo se verifica el monto real pagado. El tiempo estimado para completar y devolver los formularios es de varios días.

Cheques devueltos

Los cheques devueltos por fondos insuficientes o cuentas cerradas están sujetos a un cargo por servicio. Si se reciben dos cheques por fondos insuficientes (NSF), todos los pagos posteriores deberán realizarse mediante giro postal, efectivo o cheque de caja.

Programas de asistencia federal y del condado

Las cuotas no cubiertas por los programas de asistencia corren por cuenta del padre/tutor. Por ejemplo, entre otras: cuotas por dejar al niño temprano o recogerlo tarde, cuotas por camisetas, cuotas de inscripción, copagos bimensuales, ausencias o exceder las horas autorizadas. El programa debe informar al Condado cuando no se realicen los pagos.

Reembolsos y créditos de matrícula

No se otorgan reembolsos ni créditos por días de cierre escolar de emergencia ni por ausencias de jóvenes por enfermedad (incluida la relacionada con COVID-19), vacaciones, suspensiones por conducta o suspensión de cuentas morosas. Se espera que las familias paguen todos los días en que el joven esté inscrito. En caso de enfermedad prolongada del niño, no se cobrará a las familias después de cinco días consecutivos de enfermedad; se debe notificar a la oficina de inmediato y enviar un certificado médico que indique que la ausencia y las ausencias consecutivas subsiguientes se deben a la enfermedad prolongada. Los jóvenes inscritos para días sin clases recibirán un reembolso sólo si la inscripción se cancela antes de la fecha límite o si la plaza reservada se llena con un joven de la lista de espera.

Si su joven está registrado para Kids' Choice en un día de excursión escolar y no asiste a la excursión, no se otorgan reembolsos.

Ausencia

Si un joven se ausenta de Kids' Choice por enfermedad o vacaciones, los padres/tutores deben informar al personal de Kids' Choice llamando al centro y dejando un mensaje. El personal escolar no informa a Kids' Choice sobre la ausencia de un joven. Si no se recibe notificación, se llama a los padres/tutores para verificar la ubicación de su hijo.

El personal es responsable de asegurarse de que todos los jóvenes estén presentes en el sitio registrándose al ingresar o salir en el iPad

Si un joven está desaparecido, el personal hará lo siguiente:

- Revisar el buzón de voz y el tablero de mensajes
- Consulte con el personal de recepción y los profesores del aula.
- Contactar a los padres y contactos de emergencia
- Consulte con el supervisor del sitio

Si aún no se puede encontrar al joven, se llamará a la línea de no emergencia.











Iniciar sesión y cerrar sesión

Para la seguridad de los jóvenes, los padres/tutores deben caminar hasta la puerta designada para dejarlos y recogerlos. Un miembro del personal los recibirá en la puerta designada, y usted firmará la entrada y la salida de su hijo del programa. El personal asume la responsabilidad del joven una vez registrado. Los padres/tutores deben informar al personal que se marchan con su hijo/a. Por favor, no les pidan que se acerquen a un coche que los esté esperando. El incumplimiento de este procedimiento puede resultar en la baja del programa.

Liberación de la Juventud

Los jóvenes solo se entregarán a las personas autorizadas para recogerlos, a menos que se haya notificado al personal. Los jóvenes que se vayan con la familia de otro joven deben presentar una nota escrita o una llamada telefónica de sus padres o tutores al personal. En caso de emergencia, el/los titular(es) de la cuenta deben llamar al centro del joven para informar al personal que alguien distinto a las personas autorizadas lo recogerá. Por favor, infórmenos que el personal solicitará una identificación con foto. El/los titular(es) de la cuenta son los únicos que pueden agregar o eliminar personas autorizadas para recogerlos. Los padres o tutores con problemas de custodia son responsables de comunicarse por su cuenta fuera del programa Kids' Choice para agregar o eliminar a una persona de la lista de personas autorizadas para recogerlos.

Cuestiones de custodia

El Programa otorgará plenos derechos bajo la Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (FERPA) a cualquiera de los padres, a menos que se le haya proporcionado evidencia de que existe una orden judicial que revoque específicamente estos derechos. Sin dicha información, Kids' Choice asume la custodia legal y física conjunta. Si una situación requiere su intervención, se puede contactar a las autoridades locales para solicitar asistencia. Las familias con problemas de custodia deben resolver sus problemas fuera del programa. El programa no puede mediar ni ser interpuesto.

Visitantes

Las personas que deseen visitar la escuela durante estos horarios deberán cumplir con las siguientes expectativas:

- Los visitantes deben coordinar una visita con el Supervisor del Sitio. Se les pide que no deambulen dentro ni alrededor de los edificios sin un propósito.
- Los visitantes deben estar registrados como personas autorizadas para recoger a sus visitantes para programar una visita. Los titulares de la cuenta son los únicos que pueden agregar o eliminar personas autorizadas para recoger a sus visitantes.
- Los visitantes adultos son modelos a seguir en nuestros edificios y deben cumplir con todas las reglas y códigos de conducta de Kids' Choice y del distrito.
- A los visitantes que no hayan recibido permiso del Supervisor de Obra para estar en el edificio se les pedirá que abandonen las instalaciones. El incumplimiento se considerará allanamiento y se contactará a la policía si es necesario.
- Si una persona no autorizada intenta retirar a un niño de Kids' Choice, el supervisor del sitio notificará de inmediato al padre/tutor con custodia y se comunicará con la policía si es necesario.

Como huésped de nuestro edificio, se espera que los visitantes mantengan contacto visual con el personal de Kids' Choice cuando estén con jóvenes. Para la protección de nuestros jóvenes, así como de nuestros visitantes, se espera que se abstengan de tener contacto físico con ellos y no los disciplinen.

Plan de seguridad para los sitios de Kids' Choice

Los radios bidireccionales, las hojas de asistencia y el registro de entrada y salida con iPad mantienen a los miembros del personal al tanto de dónde se encuentran los jóvenes en el sitio en todo momento.

Procedimientos de simulacro de seguridad

Los jóvenes y el personal del programa Kids' Choice participarán y grabarán cinco simulacros de incendio, cinco simulacros de confinamiento y uno de clima severo durante el año escolar. También se realizarán simulacros a menor escala durante el programa de verano.

Procedimiento para padres o tutores que llegan tarde

Si un joven permanece en Kids' Choice después de las 6:00 p. m. (5:30 p. m. en días no lectivos y en verano), el personal notifica a las personas autorizadas para recogerlo. Si ninguna de estas personas está disponible o puede ir a buscarlo, y si el padre/tutor no ha llegado antes de las 7:00 pm. ni se ha comunicado con el personal, se llama a Protección Juvenil/Servicios Sociales del Condado de Dakota y a la policía local. El joven queda entonces bajo su custodia.

Informes obligatorios

El estatuto estatal de Minnesota exige que todo el personal que trabaja directamente con jóvenes informe cualquier evidencia o sospecha de abuso o negligencia juvenil.

Bienestar juvenil

Formas de promover un entorno saludable para todos los jóvenes y el personal

Si un joven se enferma o se lesiona durante su estancia, el programa notificará a sus padres o tutores legales para que se puedan organizar su traslado a casa. El joven se mantendrá en un lugar tranquilo y podrá descansar hasta que lleguen sus padres o tutores legales. Si no se puede contactar con ellos, se llamará a las personas autorizadas para recogerlo. Por favor, mantenga su información de contacto de emergencia actualizada. No se realizan reembolsos por los días de ausencia de Kids' Choice por enfermedad, a menos que la ausencia sea superior a una semana y se envíe un certificado médico a la oficina de Kids' Choice.

Los jóvenes enfermos o con síntomas de enfermedad no deben asistir a la escuela. Si presentan fiebre, manténganse siempre en casa. La temperatura debe ser normal durante 24 horas (sin medicamento) antes de regresar a la escuela.

- Los jóvenes con una temperatura de 100 grados o más no pueden permanecer en la escuela, se notificará a un padre/tutor legal para que los recoja.
- Los jóvenes deben estar 24 horas libres de fiebre antes de regresar a la programación.
- Si su joven ha vomitado o ha tenido diarrea, manténgalo en casa hasta 24 horas después del último episodio.
- Si su hijo tiene algún sarpullido que pueda estar relacionado con una enfermedad o no conoce la causa, consulte con su médico de familia antes de enviar al joven al programa.
- Los jóvenes deben vestirse apropiadamente para la temporada y el clima específico, ya que salen al aire libre la mayoría de los días durante la programación.
- El personal brindará asistencia verbal a los jóvenes si tienen un accidente al ir al baño. Se espera que los jóvenes se cuiden a sí mismos y sepan usar el baño solos.
- Es responsabilidad de los padres o tutores legales educar a sus hijos sobre técnicas adecuadas de higiene personal.
- Se fomentan y ofrecen diariamente actividades físicas diarias y opciones de alimentos saludables.

Mascotas

Por favor, no traiga mascotas a la escuela para visitas ni para compartirlas. Las alergias de los estudiantes y las reacciones nerviosas inusuales de los animales generan problemas de salud y seguridad en la escuela.

Globos (látex) y flores

No se permiten globos ni flores de ningún tipo en la escuela debido a diversas alergias de los jóvenes y la dificultad de transportarlos a casa.

Medicamento

Los procedimientos del distrito y las pautas del estado de Minnesota requieren lo siguiente:

- Cada año, al inicio del nuevo año escolar, se debe completar un formulario y archivarlo en los programas juveniles para que cualquier joven reciba medicamentos o tratamientos médicos durante el horario de programación. Se requieren nuevos formularios cada vez que haya cambios en las dosis o en los horarios de administración de los medicamentos.
- Todos los medicamentos deben estar aprobados por la FDA. Si tienen alguna duda sobre la aprobación de la FDA, los padres o tutores deben consultar con el supervisor del centro, quien a su vez consultará con la enfermera escolar autorizada.
- El supervisor del sitio bajo la supervisión de la enfermera escolar autorizada o, en ausencia del supervisor del sitio, un miembro del personal, pueden ser designados por la LSN para administrar el medicamento.
- Los medicamentos que se administren durante el programa deben suministrarse en el frasco original de la receta. El farmacéutico deberá preparar un envase con la etiqueta correspondiente para uso escolar.
- Se requiere la autorización escrita de los padres/tutores y una orden médica por escrito para cualquier medicamento recetado. La administración de estos medicamentos queda a discreción de la enfermera escolar autorizada y del supervisor del centro.
- Los formularios están disponibles en el sitio.
- Todos los medicamentos deben ir acompañados de instrucciones específicas, incluyendo la dosis, la hora del día y la duración de su administración. Siempre que sea posible, la medicación debe administrarse en casa.
- Todos los medicamentos se guardarán en un armario cerrado con llave.
- Para la seguridad de todos los jóvenes, se recomienda que los padres/tutores lleven los medicamentos de sus hijos directamente al programa.

Dispositivos médicos

Los dispositivos médicos (muletas, sillas de ruedas, collarines, etc.) deben ser proporcionados por la familia o el médico y requieren una nota del médico que indique las restricciones y la duración del uso.

Si tiene inquietudes sobre la salud de su joven, indíquese al momento de registrarse y el Supervisor del Sitio lo llamará para analizarlas.

Protector solar y repelente de insectos

Durante los meses de verano, los padres/tutores pueden proporcionar protector solar y repelente de insectos. El programa no proporciona estos productos. Para aplicar protector solar o repelente de insectos se requiere autorización por escrito; los padres o tutores dan su consentimiento para su uso al momento de la inscripción.

El personal de Kids' Choice puede ayudar a su hijo, pero no es responsable de aplicar ninguna loción o repelente.

Accidentes e incidentes

Se informa a los padres/tutores de cualquier accidente/incidente que afecte a sus jóvenes en Kids' Choice.

- En el caso de una lesión menor, los miembros del personal proporcionan primeros auxilios y completan un informe de accidente/incidente para que los padres/tutores lo revisen y firmen cuando vengan a buscar a su hijo.
- En caso de accidente grave, se llama a las familias para que lleven al joven a recibir atención médica. Se elabora un informe de accidente/incidente para que los padres/tutores lo revisen y firmen.
- En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida, se llama al 911. Los paramédicos determinan si el joven necesita tratamiento adicional o ser trasladado al hospital. Se notifica a la familia de inmediato.

El personal recibe capacitación anualmente en RCP, primeros auxilios y traumatismo craneoencefálico.

Seguro

El distrito escolar no ofrece seguro médico ni de accidentes para los jóvenes. Los padres o tutores legales son responsables de la cobertura médica y del seguro para sus hijos.

Condiciones climáticas

Si las Escuelas Públicas de South St. Paul cierran o hay retrasos debido al mal tiempo, el Programa Kids' Choice ajusta su programación. No se otorgan reembolsos por cierres escolares de emergencia. Si las clases se cierran antes de lo previsto debido al mal tiempo o a problemas de mantenimiento, Kids' Choice también cierra. Los cierres anticipados se transmiten en las principales cadenas de televisión locales (canales 4, 5, 9 y 11). Si la escuela cierra durante el día o tiene un inicio tardío o una cancelación a mediodía, el Programa Kids' Choice ajusta su programación de la siguiente manera:

Programa antes de la escuela

Escuela cerrada: No hay opción para niños antes de la escuela.
Inicio tardío: Kids' Choice comenzará tarde según el anuncio de emergencia. Por ejemplo, si el inicio se retrasa dos horas, el programa comenzará a las 8:30 am en lugar de las 6:30 am.

Programa extraescolar

Escuela cerrada: No hay opción para niños después de clases.
Inicio tardío: La opción After-school Kids' Choice no se ve afectada.
Cancelación al mediodía: El programa "Elección Infantil" después de clases se cancelará. Los padres/tutores son responsables de recoger a los jóvenes de la escuela inmediatamente.

Emergencias en la construcción

Si las Escuelas Públicas de South St. Paul cierran o tienen retrasos debido a condiciones climáticas o medidas de emergencia, el programa Kids' Choice realiza ajustes a su programación. Si la emergencia ocurre durante el horario de programación, Kids' Choice se ajusta de la siguiente manera:

- Kids' Choice utiliza los autobuses del Distrito o camina con los jóvenes hasta otro sitio abierto.
- Los supervisores del sitio son responsables de llevar toda la documentación necesaria al otro sitio para que la programación regular pueda continuar.
- En la puerta de entrada se coloca una nota para notificar a las familias el lugar donde fueron transportados los jóvenes.
- Cuando es posible, Kids' Choice transmite el cierre utilizando los mismos medios que las escuelas de South St. Paul durante un cierre escolar relacionado con el clima.
- El supervisor del sitio de Kids' Choice se comunicará con las familias, si es posible, y les informará sobre la situación y dónde recoger a su hijo.

Tenga en cuenta: Es posible que los teléfonos del Distrito no funcionen en caso de emergencia, por lo que el personal no puede llamar a los padres/tutores. Escuche las estaciones de radio y televisión locales. Si los anuncios de radio o televisión no mencionan el programa Kids' Choice, la información anterior sigue siendo válida. Cuando la escuela está cerrada, las familias deben pagar la matrícula diaria.

Procedimientos para excursiones escolares

Kids' Choice ofrece a los jóvenes la oportunidad de salir a diversos destinos fuera del campus. Los jóvenes se transportan en autobuses escolares contratados. Kids' Choice puede realizar excursiones a pie; el permiso para todas estas excursiones se otorga al momento de la inscripción.

Los jóvenes deben estar en el sitio antes de la hora establecida para cada excursión, la cual será comunicada por el Supervisor del Sitio debido a los horarios establecidos. Cualquier joven que llegue después de la hora establecida podría ser rechazado ese día, a discreción del Supervisor del Sitio.

No se ofrece cuidado de jóvenes en las instalaciones durante las excursiones escolares, ya que todo el personal de Kids' Choice asiste a ellas con los jóvenes. Por lo tanto, todos los jóvenes que asisten a Kids' Choice durante una excursión escolar programada deben asistir a la misma. También puede organizar otros servicios de cuidado de jóvenes durante ese periodo; tenga en cuenta que no se realizan reembolsos por estos días.

Responsabilidades del personal

- En todas las excursiones escolares se completa una lista de verificación, información y cuadro de compañeros del Programa Kids' Choice.
- La proporción de participantes en las excursiones es de 1:10 en una excursión típica y de 1:6 en las excursiones de natación. El destino y el tipo de actividad determinan la proporción final. Los voluntarios no deben supervisar a un grupo por su cuenta y deben someterse a una verificación de antecedentes.
- Los miembros del personal cuentan su grupo y realizan un pase de lista verbal antes de salir de viaje, de forma continua durante el viaje y antes de salir para regresar al sitio.
- Los miembros del personal están con sus grupos en todo momento.
- No se permite que los jóvenes se alejen de un miembro del personal para usar el baño o comprar concesiones o regalos.
- El personal de Kids' Choice puede ayudar a su hijo, pero no es responsable de aplicar ninguna loción o repelente.
- Se consideran las condiciones climáticas antes del viaje y se realizan los ajustes necesarios que pueden provocar la cancelación de la excursión.
- El personal y los jóvenes deben usar su camiseta Kids' Choice vigente durante la excursión. Si un joven llega al centro el día de la excursión sin su camiseta actual, se les pedirá a las familias que regresen a casa a buscarla o se les cargará el cargo adicional actual para una nueva camiseta Kids' Choice.



Qué pueden esperar las familias de Kids' Choice

- Proporcionar un entorno seguro, supervisado y acogedor donde los jóvenes se diviertan, se sientan bienvenidos, estén seguros y desarrollen amistades.
- Proporcionar personal calificado y atento que muestre un respeto genuino por los jóvenes, actúe como modelos positivos a seguir y promueva la autoestima de cada joven.
- Ofrecer una variedad de proyectos apropiados para el desarrollo y actividades académicamente enriquecedoras, así como actividades en interiores y exteriores y juegos autodirigidos.
- Evaluar continuamente el programa en relación con las necesidades de los jóvenes, las familias y el personal.
- Mantener informadas a las familias mediante una orientación sobre el programa (durante el año escolar y el verano), boletines informativos, correos electrónicos semanales, página web, paneles informativos, conversaciones informales y reuniones formales, según lo soliciten las familias. Se solicitan encuestas del programa dos veces durante el año escolar y una durante el programa de verano.

Lo que Kids' Choice espera de las familias

Kids' Choice requiere la participación y cooperación tanto del personal como de las familias para desarrollar un programa de calidad. Se agradece la cooperación de las familias en las siguientes áreas:

- Consulte el Área Familiar, el correo electrónico y Parent Square diariamente para obtener nueva información y recordatorios, y cumpla con todos los plazos de inscripción.
- Para la seguridad de los jóvenes, los padres/tutores deben caminar hasta la puerta designada para dejarlos y recogerlos. Un miembro del personal los recibirá en la puerta designada y registrará la entrada y salida de su hijo/a. El personal asume la responsabilidad del joven una vez registrado. Los padres/tutores deben informar al personal que se marchan con su hijo/a. Por favor, no les pidan que se acerquen a un coche que los esté esperando. El incumplimiento de este procedimiento puede resultar en la baja del programa.
- Comunique sus inquietudes sobre su hijo al personal. Están ahí para ayudarle.
- Escuche las preocupaciones de los miembros del personal sobre el comportamiento de su joven y trabajen en conjunto para encontrar una solución aceptable a cualquier problema.
- Hable con el supervisor del sitio si tiene alguna pregunta, inquietud, sugerencia o cumplido. ¡Agradecemos sus comentarios!
- Las familias no serán física ni verbalmente agresivas ni usarán lenguaje inapropiado con el personal ni con los participantes del programa. Se llamará a la policía local y las familias podrían ser expulsadas del programa.
- Dirigir al personal sobre temas que puedan involucrar a otros jóvenes del programa. Las familias no deben abordar a otros jóvenes.
- Asegúrese de que los jóvenes estén vestidos apropiadamente para las actividades tanto en interiores como al aire libre. Es imprescindible usar gorro, botas, guantes y pantalones para la nieve durante los meses fríos. Siempre se necesitan zapatillas para participar en las actividades de gimnasio.
- No permita que los jóvenes usen ropa que promueva el tabaco o el alcohol, que contenga lenguaje ofensivo o que lleven sombreros para el programa. No se permite ropa ni accesorios de este tipo en Kids' Choice.
- No se debe permitir que los jóvenes traigan armas de juguete para cumplir con la política del Distrito Escolar.
- Venga puntualmente con su joven. El programa cierra a las 18:00 h (17:30 h en días no lectivos y en verano).
- Envíe una bolsa de almuerzo en los días en que no hay clases y en la programación de verano si no se proporciona almuerzo.
- Informar al personal de cualquier cambio de dirección, número de teléfono u otra información pertinente.
- Pagué la matrícula de Kids' Choice puntualmente.
- No se admiten mascotas en el establecimiento debido a la posibilidad de alergias y razones sanitarias.

- Informe al personal de Kids' Choice sobre la ausencia de su hijo y avísenles cuándo lo recogerán temprano (enfermedad, citas, etc.).

Voluntariado

Siempre eres bienvenido a ser voluntario en el programa Kids' Choice o en las excursiones escolares (el voluntario pagará la entrada y deberás proporcionar tu propio transporte). Los voluntarios deben ser mayores de 18 años. Todos los voluntarios deben completar una verificación de antecedentes del distrito cada año escolar, así como un estudio de antecedentes del DHS. El costo de la verificación de antecedentes corre por cuenta del distrito. Los familiares menores que no estén inscritos en el programa no pueden participar en las excursiones escolares. Consulta con tu supervisor de sitio para obtener la Solicitud de Voluntariado. Por favor, sigue la política del Distrito para visitantes/voluntarios en el edificio. Los voluntarios no supervisarán ni se quedarán solos con un grupo de jóvenes.

Lo que Kid's' Choice espera de los participantes del programa

Respete los derechos de los demás y de usted mismo; "Sea seguro, respetuoso y responsable".

- Sé responsable de tus acciones.
- Conozca y siga las expectativas del programa.
- Respetar la propiedad de los demás y el programa.
- Utilice únicamente un lenguaje aceptable.
- Utilice únicamente el contacto físico apropiado.
- Siga las instrucciones del personal de Kids' Choice.
- Permanezca con un miembro del personal en todo momento; pida permiso para salir del área.

Los jóvenes son supervisados en un entorno grupal/institucional; no se espera que su comportamiento requiera supervisión individualizada de forma rutinaria. Cada joven es evaluado continuamente para determinar la capacidad del programa para satisfacer sus necesidades.

Uso de la tecnología

El uso del sistema informático del distrito escolar y el acceso a internet son un privilegio, no un derecho. Se espera que los jóvenes utilicen la tecnología de forma coherente con la misión educativa de SSPPS. La Política Distrital 474 describe las expectativas de SSPPS sobre el uso de la tecnología por parte de los estudiantes, incluyendo el uso de todos los dispositivos electrónicos (p. ej., teléfonos celulares, teléfonos inteligentes, relojes inteligentes, etc.). Se espera que todos los jóvenes actúen de acuerdo con esta política. El uso indebido de la tecnología incluye conductas que resulten en daño o daño potencial al joven, a otra persona o a la propiedad de otra persona. Los jóvenes deben ser conscientes de que la mala conducta relacionada con el uso indebido de la tecnología también puede cumplir con las definiciones de otras infracciones descritas en el Manual de Derechos y Responsabilidades del Estudiante del Distrito.

- El uso de dispositivos electrónicos personales es un privilegio, no un derecho.
- Se desaconseja que los jóvenes utilicen dispositivos electrónicos personales durante el tiempo de programación.
- El mal uso de los dispositivos en Kids' Choice está sujeto a las consecuencias enumeradas.
  - Advertencia verbal
  - Confiscación
  - Notificación a los padres
  - Reunión de padres
  - Pérdida de otros privilegios tecnológicos durante el tiempo del programa
- Se solicita a los padres que no interrumpan el ambiente escolar comunicándose con sus hijos a través de sus teléfonos celulares y que en su lugar se comuniquen con el sitio de Kids' Choice para dejarle un mensaje a su hijo.
- A los jóvenes no se les permite comunicarse con sus padres durante la programación utilizando su dispositivo personal.
- Los jóvenes deben pedir permiso para comunicarse con sus padres y utilizarán un teléfono de la escuela cuando el personal de Kids' Choice les dé permiso.

Orientación del comportamiento

Políticas estudiantiles

Además de las políticas incluidas o mencionadas en este Manual, se espera que los estudiantes conozcan y cumplan todas las políticas del Distrito. Todas las políticas del Distrito se pueden encontrar en el sitio web del Distrito, www.sspps.org, en la pestaña "Acerca de SSPPS", y luego en el enlace "Consejo Escolar" y "Políticas del Distrito". Los estudiantes deben prestar especial atención a las políticas de la Sección 500, que se refieren específicamente a los estudiantes. Las preguntas sobre las políticas deben dirigirse a su supervisor de escuela.

Los jóvenes del programa Kids' Choice siguen las mismas directrices que las escuelas primarias de nuestro distrito. Queremos que todas las familias comprendan claramente las responsabilidades de sus jóvenes hacia otros jóvenes, el personal y el entorno del programa. El programa se compromete a crear un entorno seguro y ordenado. Se espera que las familias y el personal se apoyen mutuamente para ayudar a los jóvenes a mostrar un comportamiento responsable dentro de la comunidad de nuestro programa. Las conductas significativas resultará en medidas disciplinarias a discreción del supervisor del centro. Creemos que, mediante la elaboración de un plan restaurativo, es importante solucionar un problema o prevenir que el comportamiento se repita.

Cuando se presenten conflictos o comportamientos graves, trabajaremos con el joven involucrado con la esperanza de resolverlos. Un problema grave de comportamiento se define como aquel en el que el comportamiento del joven obstaculiza el desarrollo del programa, al requerir atención individualizada constante; causar daño físico o emocional a otros jóvenes; abusar físicamente del personal; dañar la propiedad o gritar o huir.

Las técnicas de orientación conductual que utiliza el personal de Kids' Choice se centran en el refuerzo positivo, las prácticas restaurativas, el ejemplo positivo de los adultos, las técnicas de intervención y la redirección. El personal proporciona a los jóvenes una orientación que fomenta un autoconcepto positivo. Les ayuda a encontrar soluciones a situaciones actuales, a comprender las consecuencias y a desarrollar el autocontrol. Si un joven tiene dificultades, se habla con él sobre el comportamiento inapropiado y se toman las medidas necesarias. Si el comportamiento persiste, se notifica a los padres/tutores por teléfono.

El joven o el personal completan un formulario ARC (Actúa, Reflexiona, Elige) cuando ocurre un problema disciplinario grave. Conductas como arrebatos violentos, lesiones intencionales a otros jóvenes o al personal, lanzamiento de objetos, lenguaje obsceno, salir del aula, edificio o grupo sin permiso, comportamiento amenazante, abuso verbal o físico, o la incapacidad de cumplir con las normas del programa o distrito se consideran problemas disciplinarios graves.

- Se completará un formulario ARC y se entregará al padre/tutor.
- Se espera que el personal, los padres/tutores y los jóvenes resuelvan el problema.
- Si el comportamiento continúa, se llamará a los padres/tutores a una conferencia en persona.
- Si el problema no se puede resolver, se solicita a los padres o tutores que hagan arreglos alternativos para el cuidado del joven durante el resto del día o días adicionales.
- Dependiendo de la gravedad de la conducta y de acuerdo con las políticas del programa y del Distrito, puede justificarse la suspensión/expulsión inmediata del programa.
- Si un joven es retirado del programa debido a acciones disciplinarias, no será elegible para volver a inscribirse.

Despido del Programa

La expulsión del programa podría resultar en:

- Se determina que el programa no puede satisfacer las necesidades de los jóvenes.
- El padre/tutor se niega a seguir los procedimientos del programa.
- Exceso de entregas tempranas y recogidas tardías.
- No se pagan tasas.

Acuerdo de South St. Paul Kids' Choice

He recibido el manual familiar de 2026-27 y de verano de 2027, y entiendo que es mi responsabilidad leerlo. Entiendo que también es mi responsabilidad cumplir con todas las políticas del Distrito, tal como se presentan en el sitio web del Distrito: www.sspps.org, en la pestaña "Sobre nosotros", y luego haga clic en el enlace "Consejo Escolar" y luego en "Políticas de SSPPS". Debo hacer preguntas si no entiendo las políticas actuales o alguna parte del manual. Entiendo que seré responsable de acuerdo con las políticas del Distrito.

Por favor firme y devuélvelo a su supervisor de sitio.

_____

Nombre del joven

_____

Nombre del padre/tutor

_____

Firma del padre/tutor

_____

Fecha

